

AXC25/35

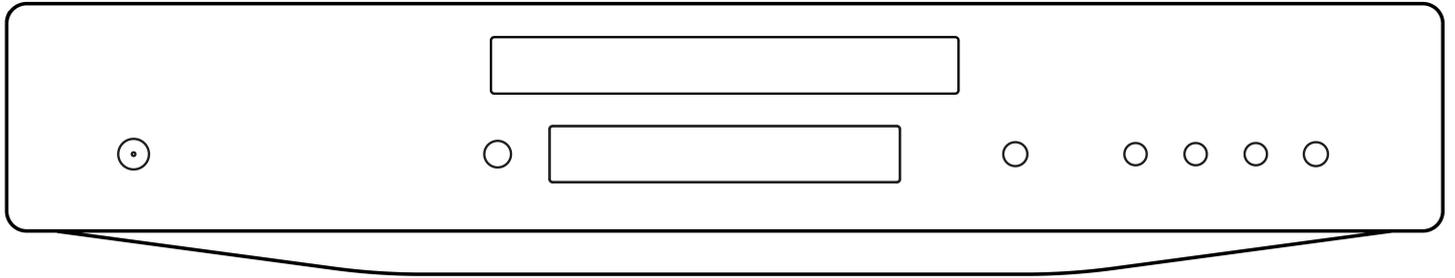
Manual Generated: 23/04/2024 - 07:16

Tabla De Contenido

AXC25/35	3
Introducción	4
¿Qué se Incluye en el AXC25/35?	5
Controles del panel frontal	6
Conexiones del panel posterior	7
Mando a distancia	8
Conéctate	9
Instrucciones de funcionamiento	10
Solución de Problemas	13
Especificaciones técnicas	14
Preguntas Más Frecuentes (FAQ)	16

AXC25/35

Last updated: Agosto 2, 2022 02:05. Revision #7158



Manual de Usuario

Introducción

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7167

Esta guía está diseñada para facilitar y simplificar al máximo la instalación y el manejo de este producto. La exactitud de la información contenida en este documento ha sido cuidadosamente verificada a la fecha de su impresión. No obstante, la política de mejora continua de Cambridge Audio implica que los diseños y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Este documento contiene información protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio mecánico, electrónico o de otro tipo sin el previo consentimiento por escrito del fabricante. Todas las marcas comerciales y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

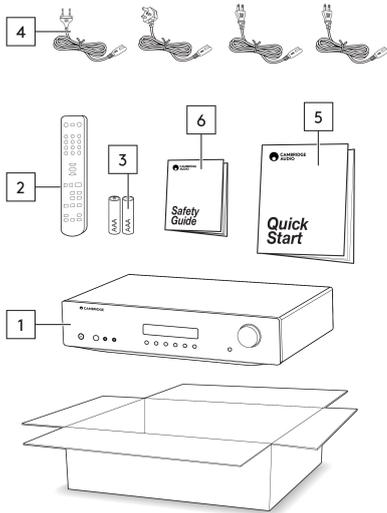
© Copyright Cambridge Audio Ltd 2022.

Para descubrir las novedades sobre próximos productos, actualizaciones de software y ofertas exclusivas, asegúrate de registrar tu producto en <https://www.cambridgeaudio.com/register>

¿Qué se Incluye en el AXC25/35?

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7166

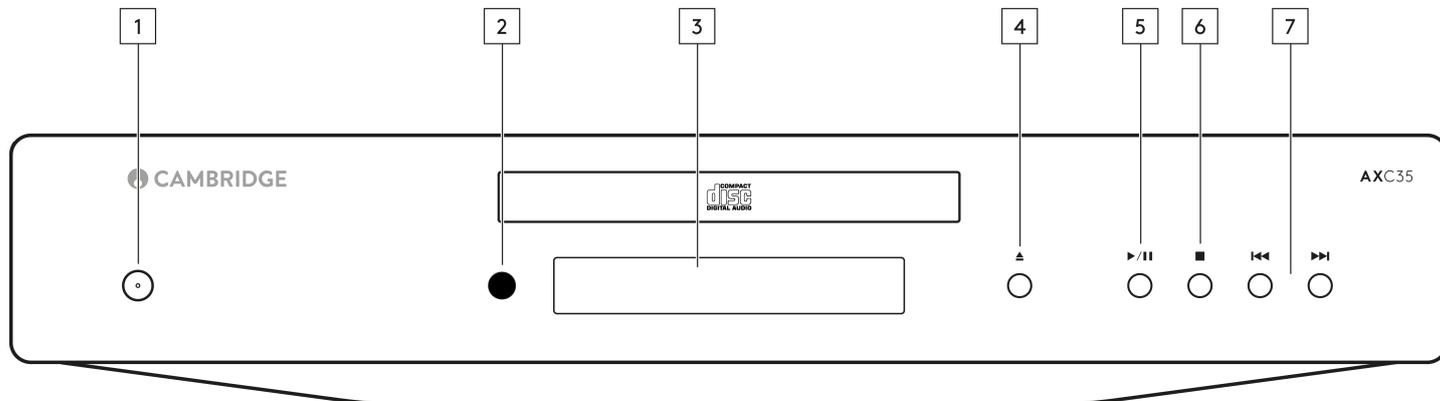
Dentro de la caja de tu AXC25/35 recibirás lo siguiente:



1. Reproductor de CD AXC
2. Mando a distancia.
3. 2 Baterías AAA
4. Cable de alimentación del Reino Unido (según el país en el que se compró el AXA35).
Cable de alimentación de la UE (según el país en el que se compró el AXA35).
Cable de alimentación CU (según el país en el que se compró el AXA35).
Cable de alimentación JP (según el país en el que se compró el AXA35).
5. Guía de inicio rápido.
6. Guía de seguridad.

Controles del panel frontal

Last updated: Agosto 9, 2022 02:50. Revision #7165



1. Botón de encendido - Cambia la unidad entre el modo de Espera (indicado por una luz LED tenue) y el modo Encendido (indicado por una luz LED brillante). El modo de Espera o Standby es un modo de baja potencia con un consumo de energía inferior a 0,5 vatios. Este producto viene con APD (Apagado Automático) activado de forma predeterminada. Después de un periodo de inactividad de 20 minutos, el producto cambiará automáticamente al modo de Espera o Standby.

Apagado Automático (APD) Puedes activar o desactivar la configuración de APD de la unidad. Para ajustar esta función, mantén pulsado el botón de encendido hasta que la luz LED parpadee en secuencia.

Las dos opciones siguientes muestran qué opción está seleccionada.

El modo de Espera o Standby parpadea 5 veces - APD desactivado

El modo de Espera o Standby parpadea 10 veces - APD activado

Nota: Asegúrate que la unidad esté encendida antes de realizar cambios en la función APD (Apagado Automático)

2. Sensor infrarrojo - Recibe comandos IR desde el mando a distancia suministrado. Debe haber una trayectoria visual sin obstrucciones entre el mando a distancia y el sensor.

3. Pantalla - Caracteres alfanuméricos que muestran información de reproducción. Al introducir un disco, el reproductor de CD tardará unos segundos en leer la información de la Tabla de Contenidos (TOC) del disco. La pantalla mostrará el número de pistas y la duración total del CD.

4. Abrir/Cerrar - Permite abrir y cerrar la bandeja de discos. Después de colocar un CD en la bandeja, pulsa Abrir/Cerrar para cerrar la bandeja.

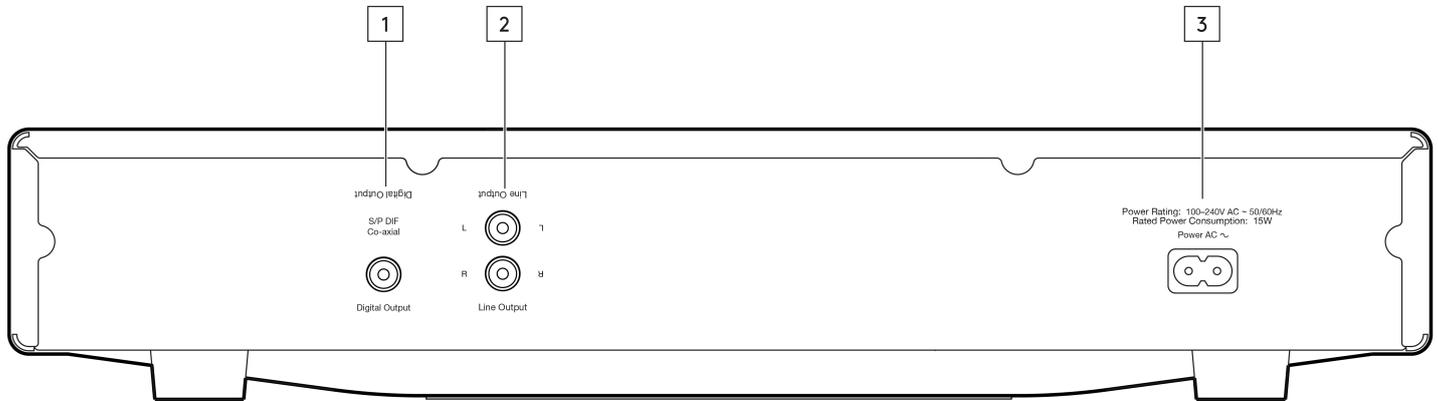
5. Reproducir/Pausar - Reproduce el CD y pausa la reproducción.

6. Detener - Detiene la reproducción del CD.

7. Saltar/Escanear - Te permite saltar entre pistas y buscar dentro de ellas. Pulsa brevemente para saltar una pista. Pulsa y mantén pulsado para buscar una pista.

Conexiones del panel posterior

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7164



1. SALIDA DIGITAL CO-AXIAL S/P DIF (SÓLO AXC35) - Para entrada a un DAC separado o máquina de grabación digital. Para obtener los mejores resultados, utiliza un cable de interconexión RCA digital de 75 ohmios de alta calidad (no uno diseñado para uso de audio normal).

2. SALIDA DE LÍNEA - Utiliza cables de interconexión de alta calidad desde estos enchufes a cualquier entrada de nivel de línea en tu amplificador. Para obtener los mejores resultados y un rendimiento adecuado, recomendamos conectar a un amplificador de Cambridge Audio.

3. CABLE DE ALIMENTACIÓN CA - Una vez realizadas todas las conexiones en el amplificador, enchufa el cable de alimentación CA en una toma de red apropiada y enciende la unidad. Tu reproductor de discos compactos está listo para su utilización.

Mando a distancia

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7163

El AXC25 y el AXC35 vienen con un mando a distancia que opera la unidad. Las baterías AAA suministradas deben instalarse antes de que se pueda utilizar el mando a distancia.

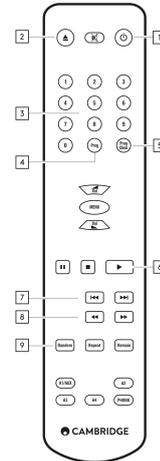
- 1. BOTÓN DE ENCENDIDO** - Alterna entre el modo de Encendido y modo de Espera (Standby) de bajo consumo del AXC35/AXC25
- 2. ABRIR/CERRAR** - Abre y cierra la bandeja de discos.
- 3. SELECCIÓN DE PISTA NUMÉRICA** - Pulsa el número de la pista deseada. La pista se reproducirá automáticamente desde su inicio.
- 4. PROG** - Permite programar una secuencia única de hasta 20 pistas. Consulta la sección sobre las 'Instrucciones de Funcionamiento' de este manual para obtener más información.
- 5. PROG CLEAR** - Borra una secuencia programada. Consulta la siguiente sección de este manual.
- 6. PAUSAR/DETENER/REPRODUCIR** - Pulsa el botón pertinente para pausar, detener o reproducir el CD.
- 7. SKIP (SALTAR)**
Skip Derecho - Pulsa para saltar una pista hacia adelante en el CD.
Skip Izquierdo - Pulsa para saltar una pista hacia atrás en el CD.
- 8. SCAN** - Mantener pulsado para escanear dentro de la pista seleccionada. Pulsa el botón derecho para avanzar rápidamente o el botón izquierdo para retroceder.
- 9. RANDOM, REPEAT, REMAIN** - Consulta la sección sobre las 'Instrucciones de Funcionamiento' de este manual para obtener más información acerca de las funciones de estos botones.

AXA35

Los siguientes controles en el mando a distancia son para operar la unidad AXA35 únicamente.

- 10. VOLUMEN** - Aumenta o disminuye el volumen de la unidad. También se utiliza para cambiar la configuración de graves, agudos y balance cuando están seleccionados.
- 11. MENÚ** - Alterna entre las opciones de Graves, Agudos y Balance. Utiliza los botones de volumen para cambiar el nivel de la opción seleccionada.
- 12. BOTONES DE FUENTE (CD, BD/DVD, MP3/AUX, TUNER, PHONO)** - Pulsa el botón correspondiente para seleccionar la fuente de música deseada.
- 13. MUTE** - Desactiva la salida de audio de un AXA35.

Nota: Estos controles funcionan únicamente en el AXA35 y no son compatibles con los amplificadores/receptores Azur de Cambridge Audio o con unidades de otros fabricantes

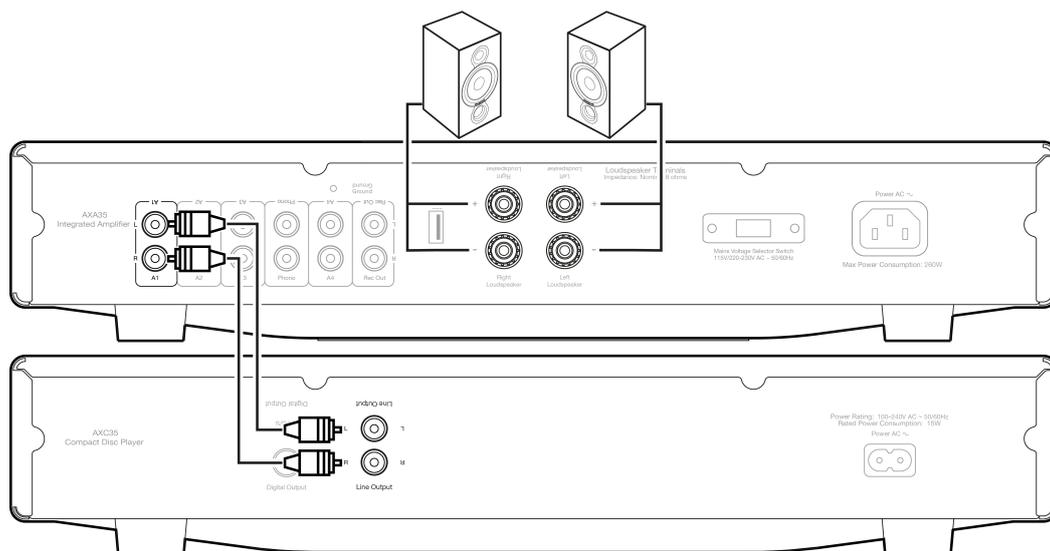


Conéctate

Last updated: Agosto 1, 2022 04:32. Revision #7162

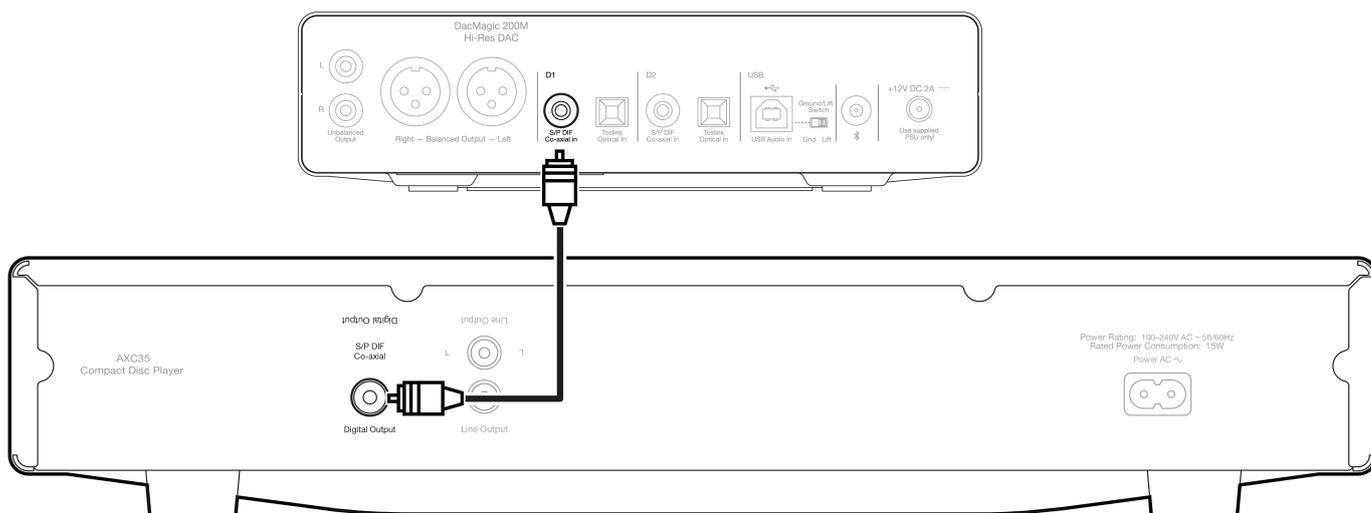
Conexión de Salida de Línea

Las salidas de línea son para conectarse a las entradas de nivel de línea en un amplificador. El siguiente diagrama muestra una conexión a un amplificador.



Conexión de Salida Digital S/P DIF CO-AXIAL (SOLO AXCS5)

La salida S/P DIF es para conectarse a la entrada de un dispositivo digital separado, como un DAC o una máquina de grabación digital. El siguiente diagrama muestra una conexión a un DAC externo.



Instrucciones de funcionamiento

Last updated: Agosto 1, 2022 04:31. Revision #7161



El AXC25/35 ha sido diseñado para reproducir únicamente:

- Discos compactos
- CDs grabables (CD-R)
- CDs regrabables (CD-RW) con el logotipo de identificación que se muestra arriba.

Nota: Los discos CD-R/CD-RW deben contener información relativa a la Tabla de Contenidos (TOC) debidamente grabada para que puedan ser reproducidos.

El AXC25/35 sólo puede reproducir discos grabados en formato CDDA diseñado para la reproducción de música o aquellos que contienen archivos MP3 o WMA. No intente reproducir en esta unidad un disco que contenga otros datos, como un CD-ROM de datos para PC.

CARGA Y DESCARGA DE DISCOS

1. Usando el panel frontal o el mando a distancia, presiona el botón 'Abrir/Cerrar' para abrir la bandeja del disco.
2. Una vez que la bandeja del disco esté totalmente abierta, coloca cuidadosamente un disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.
3. Cierra la bandeja del disco presionando el botón "Abrir/Cerrar" nuevamente. Cuando la bandeja esté completamente cerrada, el AXC25/35 leerá el disco y mostrará la información del contenido.
4. La bandeja del disco se puede abrir en cualquier momento durante la reproducción utilizando el botón "Abrir/Cerrar" del panel frontal o el que se encuentra en el mando a distancia. Solamente puedes extraer un disco insertado después de que la bandeja del disco se haya abierto completamente.

Información Importante:

- No coloques nada que no sea un disco compacto en la bandeja del disco, ya que esto puede dañar el mecanismo.
- No fuerces la bandeja con la mano durante las operaciones de apertura y cierre.
- Para evitar que entre suciedad y polvo en el mecanismo, mantén la bandeja del disco cerrada cuando no se esté usando.
- Si el disco compacto que intentas cargar está muy rayado o sucio, es posible que el reproductor no pueda leerlo o reproducirlo.
- Nunca intentes cargar varios discos en la bandeja.

Reproducción Normal de Discos

1. Enciende tu amplificador y ajusta el selector de entrada a la posición correcta. Ajusta el control de volumen a un valor mínimo.

2. Pulsa el botón Abrir/Cerrar para abrir la bandeja de discos y cargar un disco.
3. Pulsa de nuevo el botón Abrir/Cerrar para cerrar la bandeja. El reproductor de CD leerá el disco.
4. Para iniciar la reproducción, pulsa el botón Play (Reproducir)
5. Cuando termine de sonar la última pista, la pantalla regresará a la Tabla de Contenidos (TOC).
6. Para detener el disco en cualquier punto, pulsa el botón 'Detener'. Para pausar el disco, pulsa el botón 'Pausa'. Se puede reanudar la reproducción pulsando de nuevo el botón Play (Reproducir).

LOCALIZAR UNA PISTA ESPECÍFICA DURANTE LA REPRODUCCIÓN

1. Una pulsación breve del botón de avance 'Saltar/Escalear' te llevará al comienzo de la siguiente pista en el CD. Repite según sea necesario.
2. Una pulsación breve del botón de retroceso 'Saltar/Escalear' te llevará al comienzo de la pista anterior.

LOCALIZAR UNA PISTA ESPECÍFICA CUANDO LA REPRODUCCIÓN SE HA DETENIDO.

1. Una pulsación breve de los botones de retroceso 'Saltar/Escalear' y de avance 'Saltar/Escalear' saltará entre las pistas en sus direcciones relativas.
2. Pulsa Play (Reproducir) para iniciar la reproducción desde la pista seleccionada.

REPETIR DISCOS Y PISTAS

1. Asegúrate de que el disco esté cargado.
2. Para repetir una pista específica, pulsa el botón Repetir en el mando a distancia. "RPT ONE" (repetir una) aparecerá en la pantalla. Pulsa Play (reproducir) y se repetirá la pista seleccionada hasta que se desactive la función. Alternativamente, pulsa el botón Repetir, selecciona la pista escogida utilizando los botones numéricos en el mando a distancia y pulsa 'Play'.
3. Pulsa el botón Repetir dos veces en el mando a distancia. "RPT ALL" (Repetir todo) aparecerá en la pantalla. Pulsa 'Play' (Reproducir). Se repetirá el disco completo hasta que se desactive la función.
4. Para desactivar la función Repetir, pulsa el botón Repetir antes o durante la reproducción hasta que "RPT OFF" aparezca en la pantalla.

REPRODUCCIÓN DE PISTAS EN ORDEN ALEATORIO

1. Asegúrate de que haya un disco cargado.
2. Pulsa el botón Random (reproducción aleatoria) en el mando a distancia. "RAN ON" (reproducción aleatoria activada) aparecerá en la pantalla.
3. Pulsa 'Play' (Reproducir). El reproductor de CD reproducirá el disco completo en orden aleatorio. También es posible pulsar el botón Random (reproducción aleatoria) durante la reproducción para escuchar las pistas en orden aleatorio.
4. Pulsa el botón Random (reproducción aleatoria) para salir. La reproducción del disco continuará hasta el final en el orden correcto.
5. Pulsa el botón 'Stop' (detener) en cualquier momento para detener el disco.

Nota: Al seleccionar el modo "Random" cuando "RPT ONE" está seleccionado, se anulará automáticamente el modo "RPT ONE".

UTILIZAR LA FUNCIÓN "REMAIN" (tiempo restante)

1. Asegúrate de que se esté reproduciendo el disco.
2. Pulsa una sola vez el botón Remain en el mando a distancia para mostrar el tiempo restante de la pista que se está reproduciendo.
3. Pulsa el botón Remain por segunda vez para mostrar el tiempo total restante del disco.
4. Pulsa nuevamente el botón Remain antes o durante la reproducción para regresar al modo de reproducción normal.

PROGRAMAR LA REPRODUCCIÓN DEL DISCO

Es posible programar el AXC35/AXC25 para reproducir en cualquier orden solo las pistas que deseas escuchar.

1. Asegúrate de que haya un disco cargado. La pantalla debe mostrar los datos de la tabla de contenidos (TOC).
2. Pulsa el botón "Prog" (programar) en el mando a distancia. El ajuste de Programación aparecerá en la pantalla.
3. Utiliza los botones de retroceso y avance 'Saltar/Escanear' o ingresa el número de pista que deseas programar como tu primera pista.
4. Pulsa el botón "Prog" (programar) en el mando a distancia. La pista deseada está ahora programada. El conteo de la programación se incrementará automáticamente en uno para las entradas siguientes.
5. Repite los pasos tres y cuatro hasta introducir todas las pistas deseadas. Puedes programar un máximo de 20 pistas.
6. Pulse el botón 'Play' (reproducir) para iniciar la reproducción de la pista programada.
7. Pulsa el botón "Prog Clear" (borrar programación) en el mando a distancia para borrar todas las pistas programadas.

Solución de Problemas

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7160

No hay corriente

- Asegúrate de que el cable de alimentación CA esté bien conectado.
- Verifica que el enchufe haya sido introducido completamente en la toma de corriente y que esté encendido.

El reproductor no lee el disco

- Verifica que no se haya cargado el disco boca abajo.
- Verifica que el disco no esté demasiado rayado o sucio.
- Comprueba que el tipo de disco sea compatible con el AXC25/35. (Consulta la sección sobre las 'Instrucciones de Funcionamiento' del manual.

No hay sonido

- Asegúrate de que el amplificador esté configurado correctamente.
- Verifica que las interconexiones hayan sido introducidas correctamente.

El disco salta.

- Verifica que el disco no esté demasiado rayado o sucio.
- Asegúrate de que el reproductor esté colocado sobre una superficie firme y sin vibraciones.

El mando a distancia no funciona.

- Verifica que las baterías no hayan caducado.
- Asegúrate de que nada esté bloqueando el sensor remoto.
- Asegúrate de que no estés intentando controlar el AXC con las funciones 'Solo AXA35' en el mando a distancia. (Consulta la sección 'Mando a Distancia' del manual).

Especificaciones técnicas

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7159

AXC25:

Convertidor D/A:

Wolfson Microelectronics WM8524

Filtro:

Filtro Butterworth de 2 polos

Respuesta en frecuencia (+/-0.4dB):

20Hz - 20kHz

Distorsión Armónica Total (THD) a 1Khz 0dBfs:

<0.006%

Distorsión Armónica Total (THD) a 1Khz -10dBfs:

<0.015%

Relación señal/ruido, ponderado A:

> 93dB

Crosstalk (Diafonía) a 1kHz:

<-95dB

Crosstalk (Diafonía) a 20kHz:

<-95dB

Impedancia de Salida:

<50 ohmios

Reproducción sin pausas:

Sí

Consumo máximo de energía:

15W

Consumo energético en modo de espera (Standby):

<0.5 W

Dimensiones:

75 x 430 x 305mm (3,0 x 16,9 x 12,2")

Peso:

4,3kg (9,5lbs)

AXC35:**Convertidor D/A:**

Wolfson Microelectronics WM8524

Filtro:

Filtro Butterworth de 2 polos

Respuesta en frecuencia (+/-0.4dB):

20Hz - 20kHz

Distorsión Armónica Total (THD) a 1Khz 0dBfs:

<0.006%

Distorsión Armónica Total (THD) a 1Khz -10dBfs:

<0.01%

Relación señal/ruido, ponderado A:

> 95dB

Crosstalk (Diafonía) a 1kHz:

<-98dB

Crosstalk (Diafonía) a 20kHz:

<-95dB

Impedancia de Salida:

<50 ohmios

Impedancia de salida S/PDIF:

<75 ohmios

Reproducción sin pausas:

Sí

Consumo máximo de energía:

15W

Consumo energético en modo de espera (Standby):

<0.5 W

Dimensiones:

75 x 430 x 305mm (3,0 x 16,9 x 12,2")

Peso:

4,3kg (9,5lbs)

Preguntas Más Frecuentes (FAQ)

Last updated: Julio 29, 2022 10:27. Revision #7168

¿Cuál es la diferencia entre el AXC25 y el AXC35?

El AXC35 contiene una salida digital S/P DIF. Esto ofrece una flexibilidad adicional, ya que puede conectar el AXC35 a un DAC externo para mejorar la calidad del sonido.

¿El AXC25/35 admite la reproducción sin pausas?

Sí, el AXC25/35 admite reproducción sin pausas.

¿El AXC25/35 tiene su propio control de volumen?

El AXC25/35 no tiene un control de volumen propio. La salida analógica y digital (solo AXC35) son a nivel de línea.

Deberás controlar el volumen a través de tu amplificador conectado o DAC.